



## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

# Terminator™

## JUEGOS PARA TERMINACIÓN DE CABLE CALEFACTOR

### APLICACIÓN

Los juegos para terminación no metálicos Terminator están diseñados específicamente para la instalación rápida y sencilla de cables calefactores Thermon. El diseño integral de estos juegos no metálicos combina el accesorio para montaje de tubería, la arandela del cable calefactor y el prensacable del cable en un solo ensamble. Se eliminaron los tornillos que sujetan las tapas de los juegos para simplificar su instalación y, a la vez, ofrecer seguridad adicional (se requiere una herramienta para quitar la tapa luego de la instalación).

Los juegos Terminator están aprobados para áreas comunes (no clasificadas) y tienen la certificación de la directiva de ATEX para áreas clasificadas de categorías 2 y 3 (zonas 1 y 2).

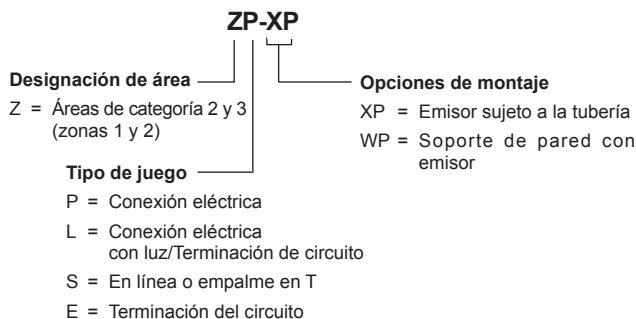
Los juegos de creación de circuitos ETK son necesarios para usar con todos los juegos de conexión para cables calefactores en paralelo de Thermon. Los juegos para la terminación de cables SX incluyen un conector de terminales eléctricos, una tapa para extremos, adhesivo RTV y rótulo de precaución. Los juegos para la terminación de cables HPT y FP también incluyen un trozo de cinta y una arandela distintiva.

Los juegos de terminación para conexión de empalme SCTK son necesarios al preparar empalmes por fuera del aislamiento con todos los juegos de conexión para cables calefactores en paralelo de Thermon. Los juegos para la terminación de cables SX incluyen (2) dos conectores de terminales de empalme, un surtido de tuercas para cables y adhesivo RTV. Los juegos para la terminación de cables HPT y FP también incluyen una arandela distintiva.

### CALIFICACIONES

Calificación de la cubierta..... IP66  
 Temperatura de exposición máxima de la tubería<sup>1</sup>..250 °C  
 Temperatura mínima de instalación <sup>1</sup> ..... -60 °C  
 Temperatura ambiente de funcionamiento -60 °C a +55 °C  
 Calificación de voltaje <sup>2</sup>..... 600 VCA

### REFERENCIA DEL PRODUCTO



Juegos para cables BSX, RSX, HTSX, KXS, TSX, VSX, HPT y FP

**ZP-R** = Juego de conexión eléctrica (solo ATEX)

Juegos para cables TESH, TES

**ZP-M** = Juego de conexión eléctrica

Juegos para cables TEK, HTEK

### THERMON® Los Especialistas en Trazado®



Sede europea: Boezemweg 25 • PO Box 205 • 2640 AE Pijnacker • The Netherlands • Teléfono: +31 (0) 15-36 15 37

Sede corporativa: 100 Thermon Dr • PO Box 609 San Marcos, TX 78667-0609 • Teléfono: 512-396-5801 • 1-800-820-4328

Para encontrar la oficina de Thermon® más cercana, visítenos en...[www.thermon.com](http://www.thermon.com)

Formulario TEP0088S-0714 • © Thermon Manufacturing Co. • Impreso en EE. UU. • Información sujeta a cambio.



Terminator ECM

Terminator DP

### ESTRUCTURA

- 1 Caja de empalme, polímero de vidrio reforzado con bloques de terminales montados sobre rieles DIN
- 2 Emisor sujeto a la tubería, polímero de vidrio reforzado
- 3 Soporte de montaje de acero inoxidable
- 4 Luz LED de terminación de circuito (disponible en la baliza únicamente).

### CERTIFICACIONES / APROBACIONES

Certificado FM10ATEX0058X de conformidad con la directiva 94/9/EC de ATEX de la UE

Certificado DEMKO01ATEX0021995 de conformidad con la directiva 94/9/EC de ATEX de la UE

Comisión Electrotécnica Internacional Sistema de Certificación de la IEC para entornos explosivos FMG 10.0022X

FM Approvals Ubicaciones comunes y (clasificadas como) peligrosas

Underwriters Laboratories Inc. Ubicaciones (clasificadas como) peligrosas

Terminator cuenta con aprobaciones adicionales para el uso de áreas peligrosas que incluyen:

- ABS • CSA • CQST • DNA • KOSHA • Lloyds • TR TC

### Importante

1. Las temperaturas mínimas y máximas pueden verse más limitadas por las calificaciones de temperatura para los cables calefactores. Consulte la hoja de especificaciones correspondiente.
2. La calificación del voltaje de funcionamiento de la baliza Terminator es de 100-277 VCA.
3. Los juegos Terminator ZP y ZL se envían con una tapa ciega M25-B-Exe EEx e aprobada que puede reemplazarse con un pasamuro con aprobación EEx e para permitir la conexión eléctrica o del cable calefactor o una tapa ciega EEx e con aprobación para permitir la terminación del circuito o la conexión eléctrica de la terminación del circuito con luz, de empalme en T o en línea.

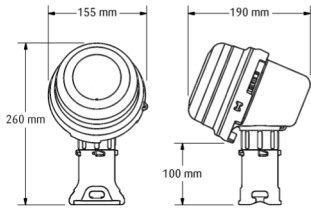


**Terminator ZP** está diseñado para crear conexiones eléctricas, conexiones de empalmes en T/en línea, o para crear terminaciones del circuito con trazado eléctrico. Las conexiones eléctricas se hacen con bloques de terminales.

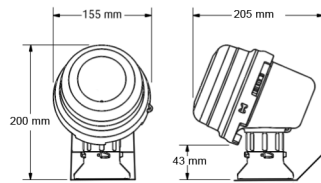
**Terminator ZL** (no se muestra) está diseñado para brindar indicación visual de un circuito calefactor conectado. Este juego se puede utilizar como una conexión eléctrica o como un juego de terminación del circuito. Las conexiones eléctricas se hacen con bloques de terminales.

**Terminator ZS/ZE** está diseñado para crear empalmes por fuera del aislamiento o terminaciones del circuito de los cables calefactores de Thermon. Las conexiones eléctricas se hacen con sujetadores de cable. (Para aplicaciones que requieren terminaciones con conexiones de bloque de terminales, se puede usar el juego Terminator ZP).

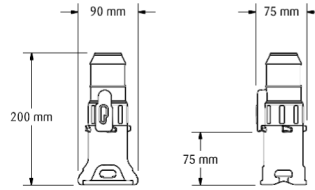
**Terminator ZE-B** está diseñado para brindar indicación visual de un circuito calefactor conectado. El ZE-B utiliza un ensamble de luz LED de alta intensidad para una visibilidad superior de día o de noche. Las conexiones eléctricas se hacen con sujetadores de cable. (Para aplicaciones que requieren terminaciones con conexiones de bloque de terminales, se puede usar el juego Terminator ZL).



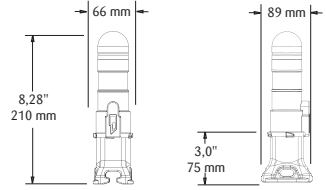
**Terminator ZP o ZL con emisor para montaje en tubería**



**Terminator ZP o ZL con soporte de pared**



**Terminator ZS/ZE**



**Terminator ZE-B**

	ZP	ZP-M	ZP-R	ZE-B	ZL	ZS/ZE
Calificaciones de la cubierta	IP66	IP66	IP66	IP66	IP66	IP66
Temperatura de exposición máx. tubería	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C
Temperatura mín. de instalación	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C
Temperatura ambiente de operación	-60 °C a +55 °C	-60 °C a +55 °C	-60 °C a +55 °C	-60 °C a +45 °C	-60 °C a +55 °C	-60 °C a +55 °C
Clasificación eléctrica:	Bloques de terminales <sup>3</sup>	Bloques de terminales <sup>3</sup>	Bloques de terminales <sup>3</sup>	Sujetadores de cable	Bloques de terminales <sup>4</sup>	Sujetadores de cable
Cantidad de conexiones eléctricas	1 a 3 cables	1 cable	3 cables (máx.)	1 cable	1 cable	N/D
Cantidad de empalmes en línea/ en T	2 a 3 cables	2 cables	n/d	n/d	n/d	1 en línea
Cantidad de terminaciones del circuito	1 a 2 cables en ZP	1 cable	3 fases estrella	1 cable	1 cable	1 a 2 cables <sup>5</sup>
Tamaño máximo del conductor <sup>1</sup>	6 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	N/D
Calificación máxima de voltaje	750 VCA	750 VCA	750 VCA	277 VCA	Ver lámpara indicadora	750 VCA
Corriente nominal máxima <sup>1</sup>	50 amperios	85 amperios	50 amperios	50 amperios	50 amperios	N/D
T-rating, Ta <sup>2</sup> = 40 °C	T4 a 46 amperios T6 a 22 amperios	T4 a 46 amperios T6 a 22 amperios	T4 a 46 amperios T6 a 22 amperios	T6	T4 a 46 amperios T6 a 22 amperios	T4 a 46 amperios T6 a 22 amperios
Vida útil de la lámpara indicadora	n/d	n/d	n/d	n/d	100.000 horas	N/D
Rango de voltaje funcionamiento lámpara indicadora	n/d	n/d	n/d	100 a 277 VCA	12 a 270 VCA	N/D

**Importante**

1. Hay configuraciones de bloque de terminales alternativas disponibles, consulte con la fábrica.
2. Puede haber temperaturas ambiente más altas Consulte con Thermon por el T-rating correspondiente.
3. El juego Terminator ZP incluye cuatro bloques de terminales en línea y dos bloques de terminales con conexión a tierra.
4. El juego Terminator ZL incluye cuatro bloques de terminales en línea y dos bloques de terminales con conexión a tierra.
5. El juego Terminator ZE permite la terminación de hasta 3 cables; las tapas de extremo ET adicionales puede pedirse por separado.